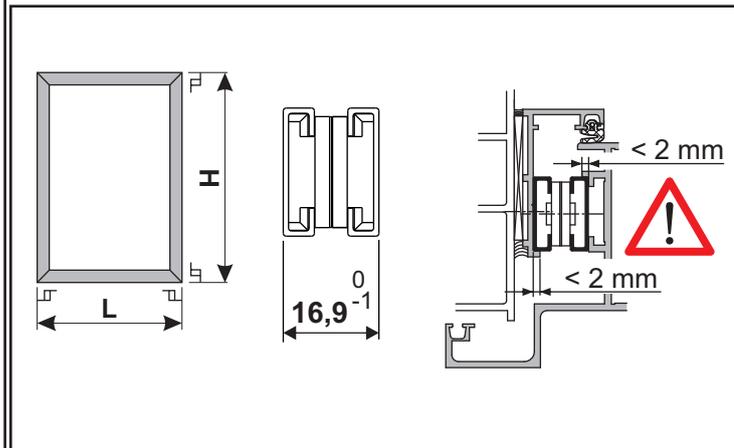
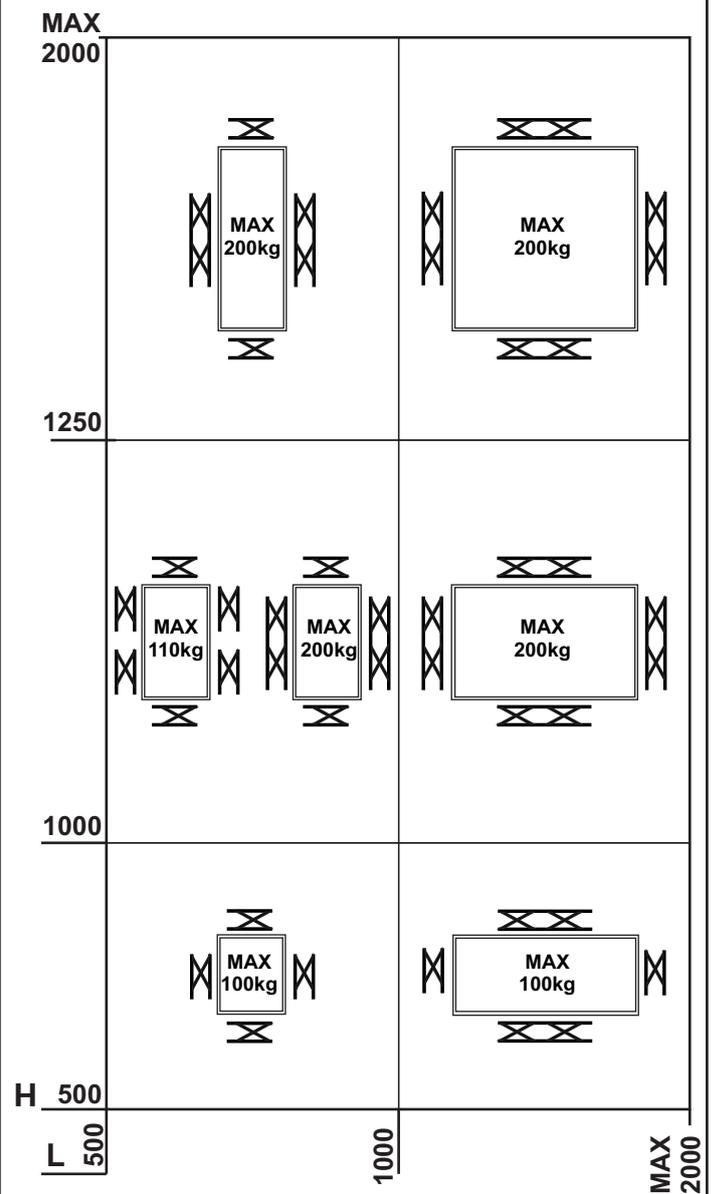
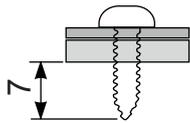


P Peso Weight (kg)		
110 < P < 200		Automatico 4 motori Automatic 4 actuators
60 < P < 110	Automatico 2 motori Automatic 2 actuators	Automatico 2 motori Automatic 2 actuators
P < 60 L < 1250 mm H < 1250 mm	Manuale o Automatico 2 motori Manual or Automatic 2 actuators	Manuale o Automatico 2 motori Manual or Automatic 2 actuators



Per dimensioni, pesi e configurazioni diverse da quelle qui indicate, contattare l'assistenza clienti Giesse
For sizes, weights and configurations other than those specified, contact Giesse customer service

ATTENZIONE - WARNING



Le viti devono sporgere almeno 7 mm.
The screw require a projection span of at least 7 mm.

TABELLA DELLE VITI DI FISSAGGIO - TABLE OF FIXING SCREWS

TIPO VITE/SCREW TYPE

FORO/HOLE (mm)

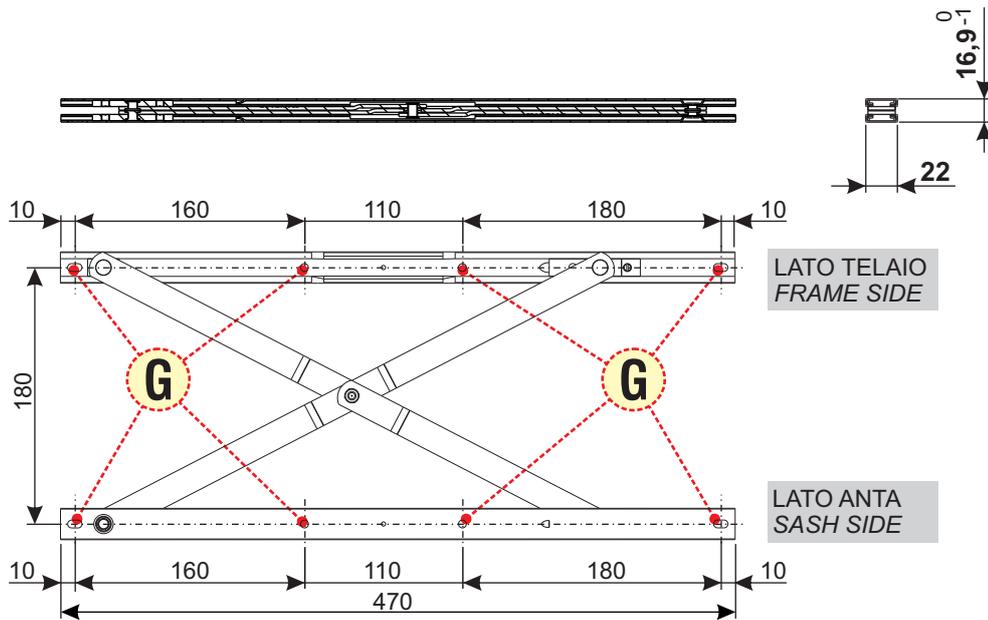
G

vite autofilettante 4,8
testa cilindrica
self-threading 4,8
screw with cyl.head

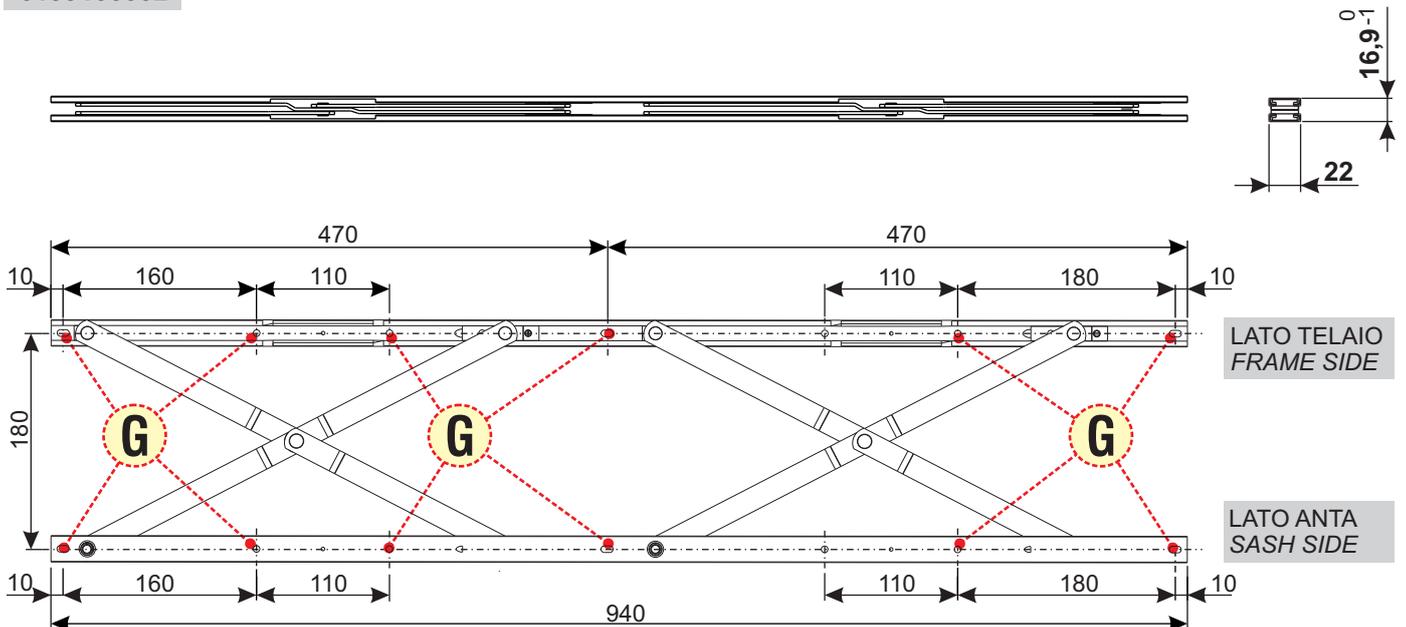


Ø 3,7

019900002



0199100002



AVVERTENZE PER L'UTILIZZATORE DA LEGGERE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO
WARNINGS FOR THE USER: READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING WITH INSTALLATION

NOTA 1:
 Le viti di fissaggio della coppia di bracci non sono comprese nella confezione dell'articolo e sono a carico del serramentista. Vedere, per il tipo di vite da impiegare e per il numero di viti necessarie la tabella delle viti pag.2.

NOTE 1:
 The screws required to secure the pair of arms are not included and must be provided by the window maker. For the type of screws to use and the number of screws required, see the screw table on page 2.

NOTA 2:
 Se necessario, prima di assemblare il telaio e l'anta si realizzino le spuntature negli angoli nel caso siano presenti delle canalette per il passaggio di accessori.

NOTE 2:
 If necessary, before the assembly of the sash on the frame, open the corner of the grooves if present, for the products fittings.

NOTA 3:
 Durante gli spostamenti il trasporto e la movimentazione degli infissi, si raccomanda l'impiego di elementi di spessoramento rigido tra anta e telaio al fine di evitare danni alla ferramenta installata.

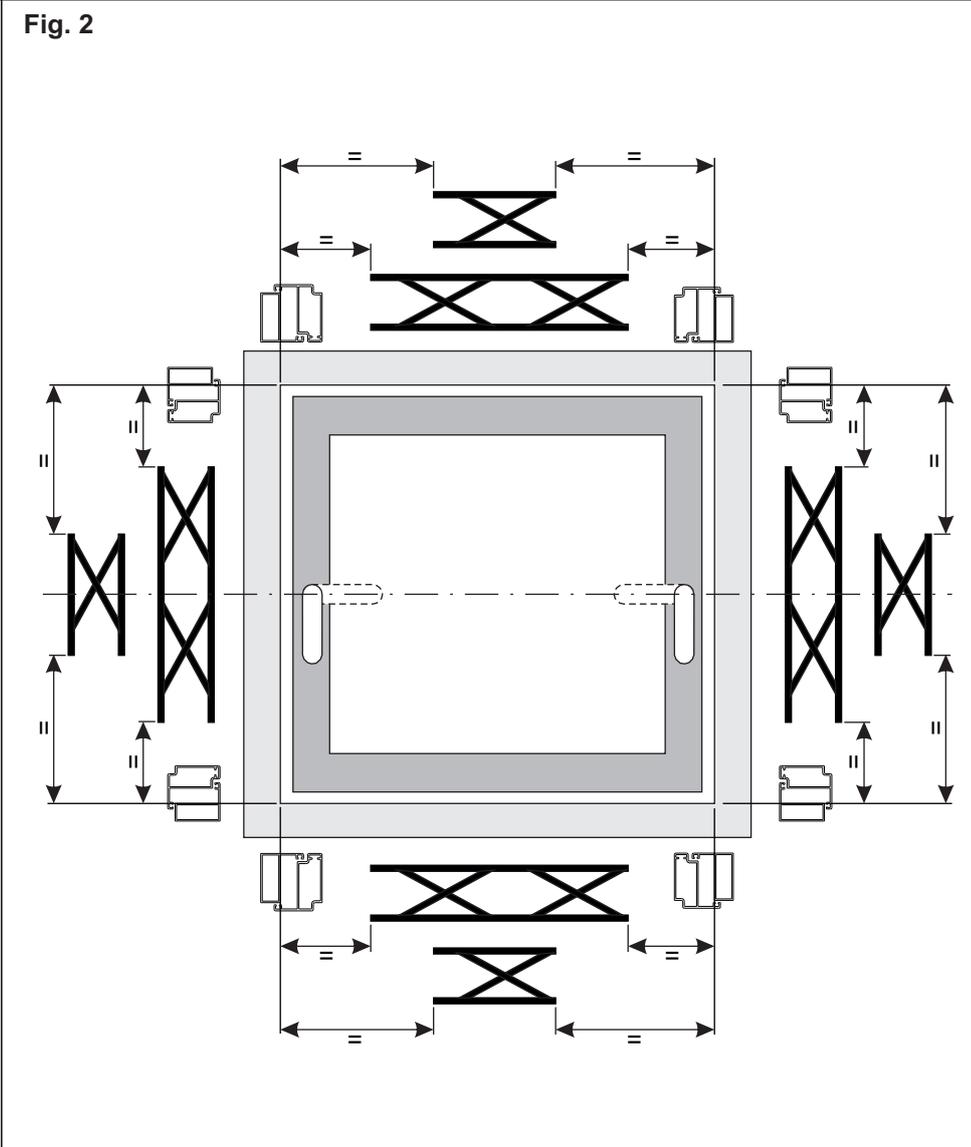
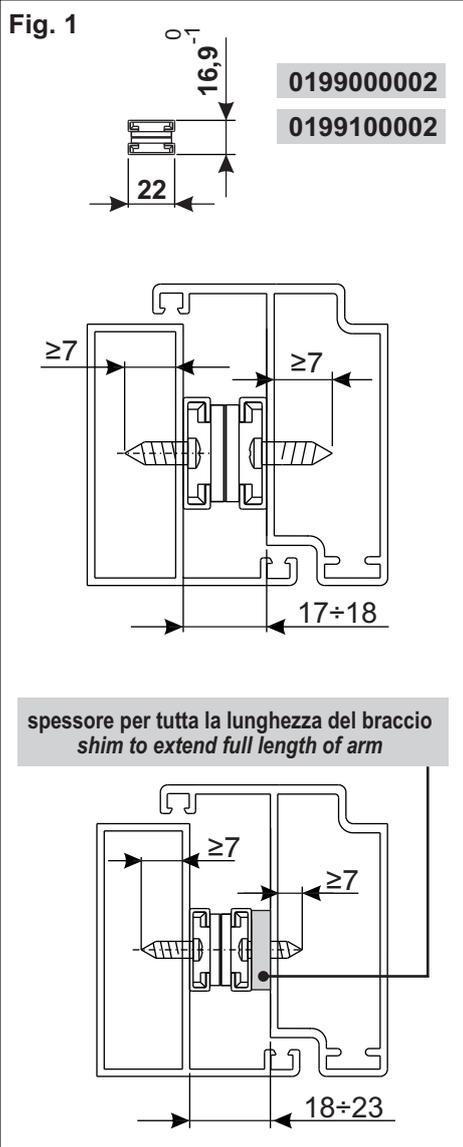
NOTE 3:
 When handling or shipping the finished sashes, fit rigid shims between the sash and wing to avoid damaging the installed hardware.

NOTA 4:
 L'informazione sui diametri dei fori riportata nel presente foglio istruzioni è "indicativa" per spessori di alluminio di circa 2 mm. E' importante che il diametro del foro venga determinato in base alla qualità ed allo spessore del materiale su cui i bracci devono essere fissati ed in base ad eventuali suggerimenti forniti dal produttore delle viti stesse.

NOTE 4:
 The information on the diameters of the holes reported in the present Instruction Leaflet is "indicative" for aluminum thicknesses of about 2 mm. It is important that the diameter of the hole is determined according to the quality and the thickness of the material on which the Arms must be fixed and according to the possible advices supplied by the manufacturer of the screws.

In base alle dimensioni (altezza e larghezza in mm) e al peso (in kg) dell'anta, si individui la configurazione più idonea.
 Non applicare mai dei bracci su ante con dimensioni e pesi fuori dalla scala indicata.

Based on the dimensions (height and width in mm) and weight (in kg) of the sash, establish the configuration you need for the type you want to make.
 Never fit stay arms to sashes of dimensions and weights beyond the scale indicated.

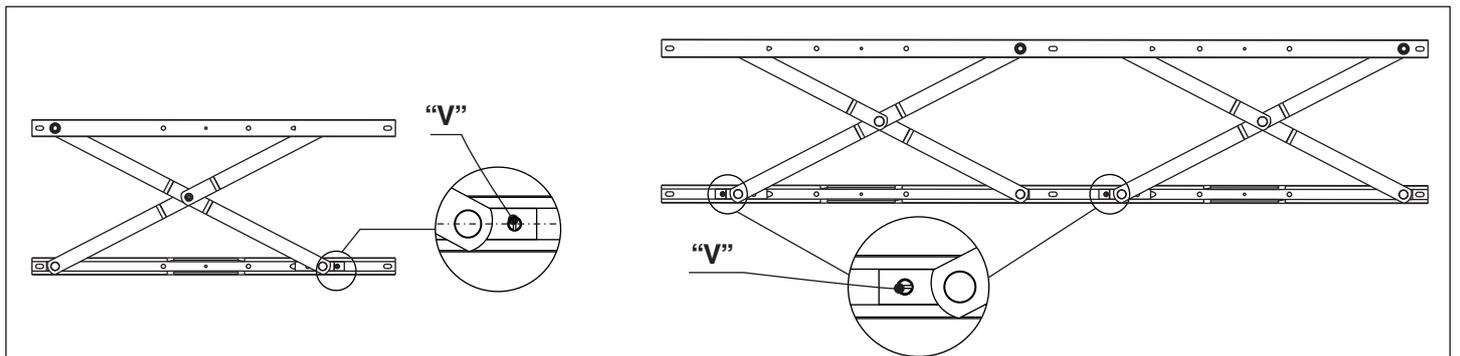
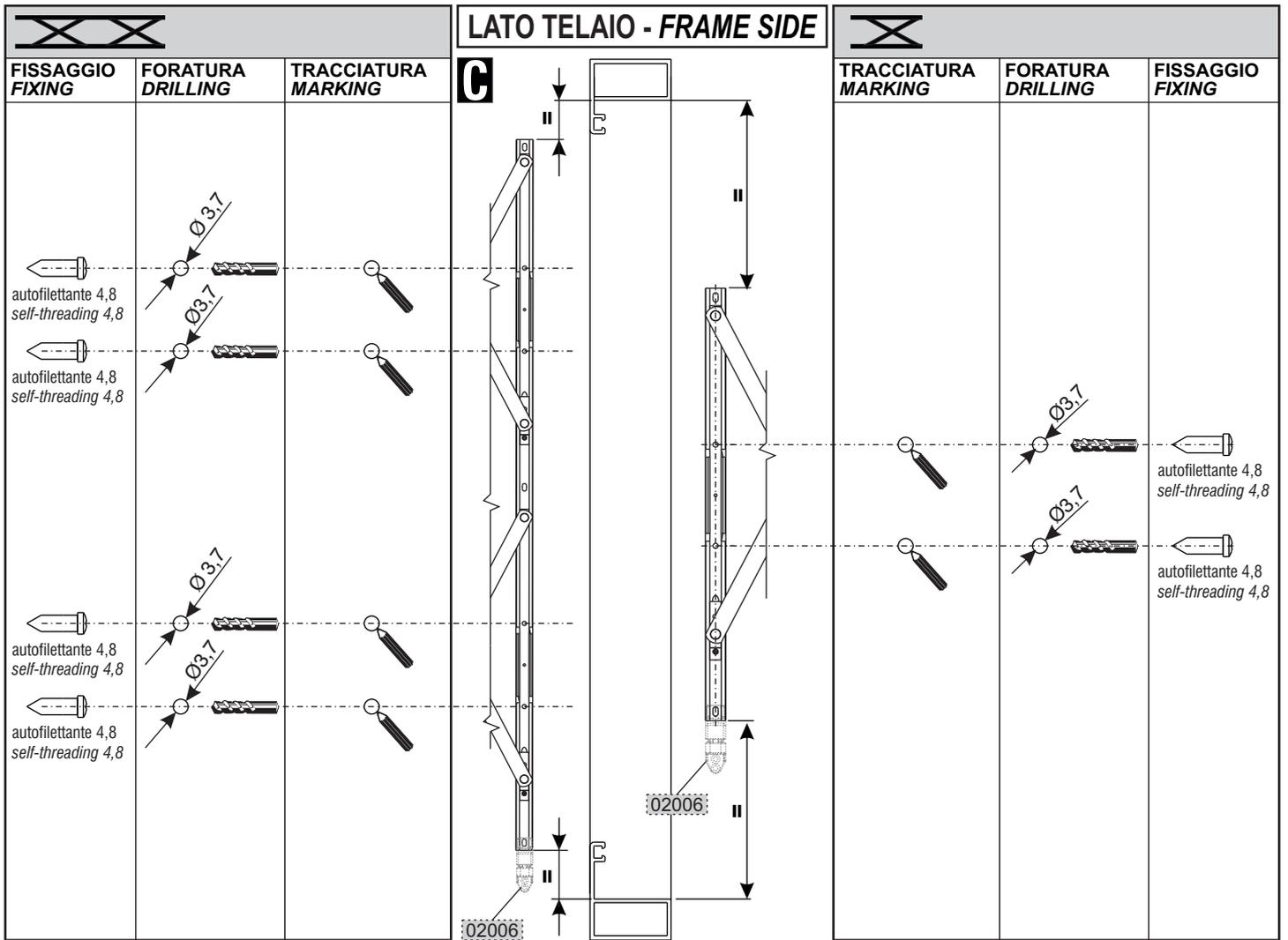


LATO TELAIO - FRAME SIDE		
FISSAGGIO FIXING	FORATURA DRILLING	TRACCIATURA MARKING
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>A</p> <p>NON TRACCIARE FORI DO NOT MARK HOLES</p> <p>Ø2006</p> <p>Ø3,7</p>		
<p>ASOLA SLOT FORO HOLE</p>		

LATO ANTA - SASH SIDE		
FISSAGGIO FIXING	FORATURA DRILLING	TRACCIATURA MARKING
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>autofilettante 4,8 self-threading 4,8</p>	<p>Ø 3,7</p>	
<p>B</p> <p>Ø2006</p> <p>Ø3,7</p>		

Chiudere l'anta e verificare che sia centrata, secondo quanto previsto dal nodo anta/telaio della serie utilizzata.

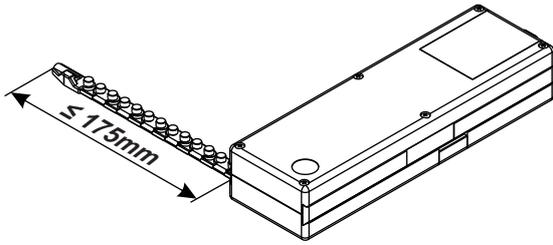
Close the sash and check that it is centered, in accordance with the sash/frame profile pair cross-section of the used series.



A seconda delle necessità, si frizioni l'anta mediante la vite "V" posta sul braccio.
 Fare attenzione a ripartire equamente il frizionamento tra i bracci.

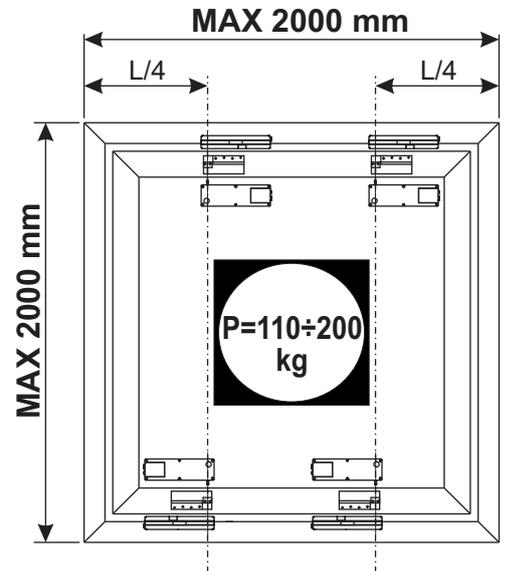
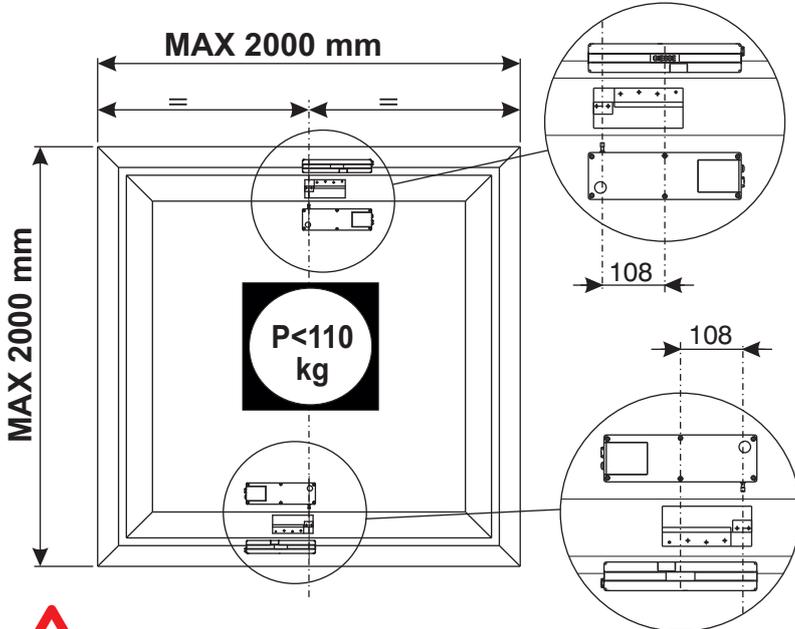
According to necessity, the level of friction of the sash can be adjusted using "V" screw located on the arm.
 Carefully ensure that the level of friction is adjusted evenly between the arms.

Art.01654



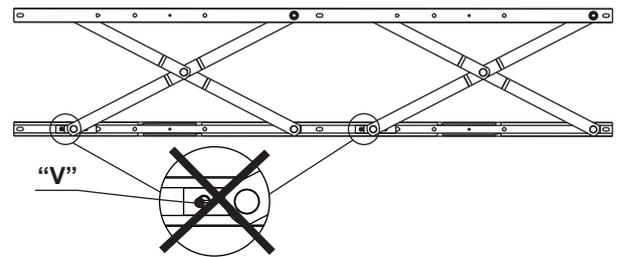
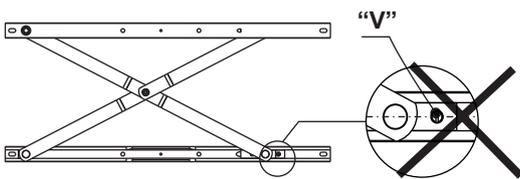
Regolare la **corsa MAX 175 mm** prima dell'installazione.
Vedi il foglio istruzione del Varia Uni art. 01654.

Adjust the **MAX stroke 175 mm** before installation.
See the Varia Uni instruction sheet item 01654.



CONTATTARE L'ASSISTENZA TECNICA GIESSE PER AVERE LO SCHEMA ELETTRICO NECESSARIO PER L'APPLICAZIONE DI QUATTRO MOTORI IN PARALLELO

CONTACT GIESSE TECHNICAL SERVICE FOR THE FOUR MOTOR INSTALLATION WIRING DIAGRAM



NON INTERVENIRE SULLA VITE DI FRIZIONAMENTO, LASCIARE LIBERO LO SCORRIMENTO DEL BRACCIO PER TUTTA LA SUA CORSA.
DO NOT ADJUST THE FRICTION SCREW, LEAVE ARM SLIDING FREE FOR ITS ENTIRE STROKE.



Consigli e Norme di Sicurezza:

NB: Il sistema è stato testato per sostenere, ad anta aperta, un vento massimo di 40 km orari.
Si consiglia pertanto il collegamento ad una centrale Pioggia e Vento (PV1) e l'utilizzo di un anemometro.
Si consiglia di far eseguire l'installazione dei prodotti GIESSE da personale specializzato nel settore e che dia garanzie di adeguata competenza tecnica.
Leggere le Istruzioni tecniche del prodotto cod. 01654.



Recommendations and safety standards:

NB: The system has been tested to withstand a maximum of 40 km/h with sash open.
Therefore connection to a Rain and Wind (PV1) control unit and the use of an anemometer are recommended.
GIESSE products must be installed by specialised personnel with suitable technical skills.
See fitting instructions of item 01654.